

#whsterilization



video.wh.com

Ahora en su  
distribuidor o  
en [wh.com](http://wh.com)



**The**  
**cumple**  
**todos**  
**sus**  
**deseos**



thed

thed +



## ¡Pida un deseo!

Más potencia, más velocidad, más flexibilidad... ¿o las tres cosas? Los termodesinfectadores Thed+ y Thed proporcionan una potente limpieza y desinfección y ofrecen una flexibilidad de carga sobresaliente. Los tiempos de procesamiento reducidos, entre muchas otras ventajas, satisfarán las expectativas de las clínicas más exigentes. Déjese convencer. Thed cumple todos sus deseos.



### Características de Thed

- › Dos niveles de lavado
- › Ciclos rápidos con mayor rendimiento de limpieza
- › Secado activo por aire con filtro HEPA
- › Amplias posibilidades de conexión
- › Posicionamiento interno de los productos químicos del proceso
- › Sistema único de cartuchos (modelo de sobremesa)
- › Diseño moderno
- › Amplia gama de accesorios
- › Interfaz fácil de usar

### Thed+ ofrece características adicionales:

- › EliSense: indicador del estado del dispositivo
- › Reconocimiento automático de cestas
- › Reconocimiento automático de tiras de inyectores
- › Recomendación automática de programa
- › Ajuste automático de la duración del ciclo, del consumo del agua, la electricidad y los productos químicos del proceso
- › Cámara de lavado con iluminación interior



## Mayor flexibilidad y versatilidad

Todos los modelos Thed impresionan por su uso flexible y versátil de la cámara. Con sus dimensiones exteriores compactas, la versión de suelo es fácil de colocar, mientras que la versión de sobremesa se puede instalar fácilmente en una superficie de trabajo estándar para ahorrar espacio.

### Dos niveles de lavado

Según la carga, los modelos Thed cuentan con uno o dos niveles de lavado. Esto permite aprovechar al máximo la capacidad de la cámara de 64 litros y gestionar fácilmente la carga de trabajo, que va cambiando a lo largo de una semana laboral. Por este motivo, los modelos de W&H son únicos en su clase.

### Thed+: reconocimiento automático de cestas

Thed+ concede aún más deseos: el dispositivo reconoce automáticamente si se está utilizando uno o dos niveles de lavado y ajusta automáticamente la duración del ciclo, el consumo de agua, la electricidad y los productos químicos del proceso.





## Mayor rendimiento y velocidad

Los termodesinfectadores Thed son muy eficientes. Con sus programas especiales, permiten conseguir la mejor limpieza y desinfección en la clínica dental. Thed y Thed+ mejoran la organización del trabajo en la sala de higiene, reducen el tiempo de procesamiento y aumentan la protección contra la contaminación e infecciones cruzadas.



### Potente limpieza y desinfección

La limpieza y desinfección de la carga no solo es potente y suave, sino también rápida. Los instrumentos se pueden limpiar, desinfectar y secar en menos de 60 minutos. Además, los termodesinfectadores Thed ofrecen una amplia selección de programas especiales para que, por ejemplo, los instrumentos de transmisión puedan procesarse en solo 35 minutos. Además, algunos programas son totalmente adaptables y pueden programarse según las necesidades individuales.



### Thed+: estado del dispositivo EliSense

Gracias a la luz LED que se encuentra en el tirador, Thed+ muestra el estado del dispositivo de un vistazo, optimizando así el flujo de trabajo y el rendimiento.

#### Ciclo en marcha

La luz verde parpadea.

#### Ciclo finalizado

La luz verde está fija.

#### Aviso importante

El dispositivo requiere atención, por ejemplo, hay que rellenar la sal o el producto de limpieza. La luz amarilla está fija.

#### Ciclo detenido

Aparece cada vez que se detiene el ciclo manualmente o se produce un error fatal. La luz roja está fija.



### Secado activo por aire con filtro HEPA

Gracias al secado activo por aire, los modelos Thed garantizan que las cargas se sequen por completo para proteger contra la recontaminación, la corrosión y otros daños. De este modo, Thed y Thed+ garantizan el mejor flujo de trabajo higiénico posible sin pasos ni costes adicionales.



### Thed+: totalmente automático

La recomendación automática de programa y la función Eco Dry hacen que el dispositivo sea muy cómodo de usar. Los sensores integrados permiten seleccionar el programa y la duración de ciclo adecuados; además, el consumo de agua, la electricidad y los productos químicos del proceso se ajustan automáticamente a la configuración de la carga. Con la función Eco Dry, Thed+ reconoce la cantidad de la carga y puede adaptar la duración del secado según corresponda.





## Más comodidad y conectividad

El procesamiento también es cómodo y eficaz. El conocimiento técnico marca la diferencia. Los modelos Thed se basan en un sofisticado concepto técnico que ofrece posibilidades orientadas al futuro y simplifica enormemente su flujo de trabajo, hoy y mañana.



### Navegación intuitiva

Su uso es muy cómodo gracias a la estructura de menús inteligente de los modelos Thed: a través de la pantalla táctil a color de 4,3", puede navegar de forma rápida e intuitiva por las distintas funciones.

### Superficie lisa y diseño moderno

Los termodesinfectadores se caracterizan por su alto rendimiento y garantizan así un proceso de limpieza completo y satisfactorio de los instrumentos dentales. Con su aspecto moderno y elegante, se integran perfectamente en la sala de higiene.



### Conectividad y trazabilidad ampliadas

- › La documentación se guarda automáticamente en una memoria USB de alta capacidad.
- › Las conexiones WLAN y LAN ofrecen la posibilidad de descargar los informes de ciclo directamente a un PC o un dispositivo inteligente.
- › El sistema ioDent® ofrece soluciones dentales inteligentes con un servicio y soporte de primera.
- › La W&H Steri App permite controlar y supervisar el termodesinfectador Thed en remoto. Además, se realiza una copia de seguridad automática de los ciclos en un smartphone para una mayor seguridad.



bepro

Escanee el código QR y descubra nuestros productos de limpieza y desinfección.



### Productos químicos del proceso integrados

En la versión de suelo, los productos químicos del proceso van guardados en un cajón; en la unidad de sobremesa, están detrás del panel de la base. De ambas formas se ahorra espacio y es fácil acceder a ellos. Un etiquetado claro de los productos químicos necesarios para el proceso ayuda a evitar errores.

### Sistema de cartuchos

La unidad de sobremesa ofrece aún más comodidad, ya que el exclusivo sistema de cartuchos de W&H facilita aún más el cambio de los productos químicos del proceso. Las diferentes formas de los cartuchos evitan errores al insertarlos. Además, su posición inclinada permite aprovechar al máximo los productos químicos del proceso.



# Otros accesorios

El procesamiento puede ser muy sencillo y eficiente gracias a los óptimos accesorios del dispositivo.



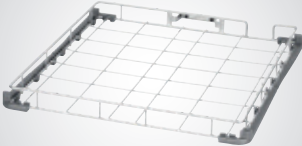
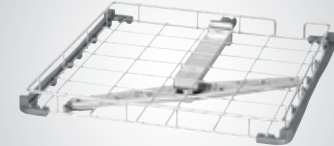
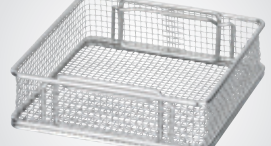















**Starter Kit**  
**N.º 1, 3, 4, 5, 10**  
 Incluye un equipamiento básico perfecto.

**Injection Kit**  
**N.º 1, 3, 4, 5, 8, 9, 13**  
 Especialmente indicado para el procesamiento de instrumentos de transmisión y cuerpos huecos.

**Advanced Kit**  
**N.º 1, 2, 3, 4, 5, 7, 11**  
 Para todos los que deseen beneficiarse de la flexibilidad de dos niveles de lavado.



**Importante:**  
 Los termodesinfectadores se suministran vacíos. Equipe su dispositivo con los accesorios adecuados.

<p><b>1</b></p>  <p>Cesta inferior</p>	<p><b>2</b></p>  <p>Cesta superior</p>	<p><b>3</b></p>  <p>Cesta (1/4)</p>
<p><b>4</b></p>  <p>Cesta (1/2)</p>	<p><b>5</b></p>  <p>Soporte para instrumentos de pie (1/4)</p>	<p><b>6</b></p>  <p>Soporte para instrumentos de pie (1/2)</p>
<p><b>7</b></p>  <p>Soporte para pinzas, tijeras y cubetas de impresión</p>	<p><b>8</b></p>  <p>Tira de inyectores</p>	<p><b>9</b></p>  <p>Kit de adaptadores para instrumentos de transmisión</p>
<p><b>10</b></p>  <p>Soporte para 3 bandejas o casetes</p>	<p><b>11</b></p>  <p>Soporte para 5 bandejas o casetes</p>	<p><b>12</b></p>  <p>Boquilla de cánula</p>
<p><b>13</b></p>  <p>Tapón del inyector</p>	<p><b>14</b></p>  <p>Adaptador de 3 vías</p>	<p><b>15</b></p>  <p>Adaptador para canal de spray externo</p>
<p><b>16</b></p>  <p>Tapa para la cesta (1/4)</p>	<p><b>17</b></p>  <p>Adaptador de insertos (estándar)</p>	<p><b>18</b></p>  <p>Adaptador de insertos (EE. UU.)</p>

# Datos técnicos

Nombre comercial:	Thed (Edición Plus) <sup>(1)</sup>	Thed (Edición Plus) <sup>(1)</sup>	Thed	Thed
Versión:	De suelo	De sobremesa	De suelo	De sobremesa
Suministro eléctrico:	3N 380-415 V; 220-240 V		220-240 V	
Frecuencia:	50-60 Hz		50 Hz	
Electricidad:	13-16-32 A		16 A	
Dimensiones totales (an x al x p):	598 x 815 x 628 mm	598 x 599 x 628 mm	598 x 815 x 628 mm	598 x 599 x 628 mm
Espacio necesario para la instalación (an x al x p):	600 x 818 x 630 mm	600 x 603 x 630 mm	600 x 818 x 630 mm	600 x 603 x 630 mm
Peso (vacío):	72 kg	54 kg	72 kg	54 kg
Peso (cargado por completo):	104 kg	76 kg	104 kg	76 kg
Volumen de la cámara:	64 l	64 l	64 l	64 l
Secado activo:	●	●	●	●
Filtro HEPA:	●	●	●	●
Toma de agua fría:	●	●	●	●
Conexión para agua desmineralizada:	●	●	●	●
Toma de agua caliente:	○	○	○	○
Número de bombas peristálticas:	3	2	3	2
Número de programas:	4	4	4	4
Número de programas adaptables individualmente:	4	4	4	4
Tiempo de ciclo incl. secado <sup>(2)</sup> :	Estándar <sup>(3)</sup> Intensivo <sup>(3)</sup> Rápido <sup>(3)</sup> Instrumentos de transmisión <sup>(3)</sup>	55' 80' 43' 35'	Estándar <sup>(4)</sup> Intensivo <sup>(4)</sup> Rápido <sup>(4)</sup> Instrumentos de transmisión <sup>(4)</sup>	84' 110' 68' 55'

● Estándar ○ Opcional

<sup>(1)</sup> La edición Plus se refiere al dispositivo totalmente equipado.

<sup>(2)</sup> La duración total del ciclo puede variar en función del tipo y el peso de la carga, la duración de la fase de secado, la presión y la temperatura del suministro de agua, las fluctuaciones de tensión en la red eléctrica y otros factores.

<sup>(3)</sup> Versión trifásica, <sup>(4)</sup> Versión monofásica a 230 V

## Thed y Thed+ han sido diseñados, certificados y validados según las directivas y normas más estrictas:

2017/745 Reglamento de productos sanitarios	IEC 61010-2-040 Requisitos específicos para esterilizadores de vapor	ISO 15883-1 para termodesinfectadores
2012/19/UE Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos	IEC 61326-1 Compatibilidad electromagnética	ISO 15883-2 para termodesinfectadores
IEC 61010-1 Requisitos de seguridad de equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio	IEC 61770 Aparatos eléctricos conectados a toma de agua de la red principal de suministro	ISO 15883-5 para termodesinfectadores

## Fabricante:

**W&H Sterilization Srl.**  
Via Bolgara, 2  
24060 Brusaporto (BG), Italy  
t +39 035-66 63 000  
f +39 035-50 96 988  
office.sterilization@wh.com  
wh.com

## Distribución:

**Wehadent Ibérica S.L Unipersonal**  
C/Canónigo Tárrega, 33  
46014 Valencia, España  
t +34 96 353 20 20  
oficinas.es@wh.com  
wh.com